

ЗАРЯ

ОРГАН КУЛЬТУРНО-ПРОСВИТНОГО СОЮЗУ ЮГОСЛОВЯНСКИХ РУСИНОХ

РЕДАКЦИЈА И АДМИНИСТРАЦИЈА
Нови Сад, Футошка пут број 199

Предплата на рок 50 Динари, на пола рока 25 Динари
ПОДИНОКЕ ЧИСЛО 1 ДИНАР

ВРУЧАНІЕ

отъ Алекс. Духновича †

Я Русинъ былъ, есмъ и буду.
Я родился Русином
Честный мой род не забуду
Останусь его сыномъ;
Русинъ мой былъ отецъ, мати,
Русская вся родина.
Русины сестры и братья
И широка дружина
Великій мой родъ и главный
Міру есть савременный
Духомъ и силою славный
Всѣмъ народамъ пріемный
Я съѣтъ узрелъ подъ Бескидомъ
Первый воздухъ рускій ссалъ,
И кормился русскимъ хлѣбомъ
Русинъ меня колысалъ
Коль первый разъ отворилъ ротъ
Русское слово прорекъ
На азъ-буцѣ первый мой потъ
Съ молодого чела текъ
Русскимъ потомъ я питанъ былъ
Русскимъ ишолъ расходомъ
Въ широкой свѣтъ; но не забылъ
Съ своимъ знатся родомъ
И теперь кто питаетъ меня?
Кто кормитъ, кто меня держитъ?
Самое русское племя
Мою гордость содержитъ!
Прото тебѣ о роде мой
Кленуся живымъ Богомъ
За печальный потъ и трудъ твой
Повинуюся долгомъ
И отдамъ ти колько могу
Прійми той щирый дарокъ
Прійми вотъ маленьку книгу
И сей писменный радокъ
Прочее же не забуду
Сердца моего скруху
Пожертвовати; — я твой буду
Твоимъ другомъ и умру.

Приношимо писню „Вручаніе“ от Александра Духновича помершого уніятского священника, велького националиста и любителя руского народа, руского слова, русских обычаюх. Його велька, руска душа вельо церпела бо видзел, як ше молодеж интеллигенції однароднюе, забува свойого языка и обычаі а же не забува а вона ше ганьби за то цо руске. Упуцел им свойо „Вручаніе“, сцел их на добру драгу вивесц, сцел им порушац шерца, да прилапая свойо и да ше пише зоз своїм руским словами и обычаями. Мало их било з интеллигенції, котри ше расплакали кед го прочитали и порозумели, але то робели, да их нікто не видзи, бо були худобни з векшей часци учителя, котри ше бали за свой хлеб. Мало их було з рострешени були, так, же остали сами, без помощи бо нзмали националней организациі, котра би их хранела и бранела, як и бидни народ, котри самому себе охабени бул а ворог тлачел його права. Гоч интеллигенция не приняла шерцу „Вручаніе“, гоч го не сцела вжац за свойо, за то слова покойного о. Духновича не остал глас вапнющого у пустиніи прилапел го селян на свойо щире, руске шерцо, вжал го и на тельо популярне постало же ше претворело у молитву, у гимну каждого правдивого Русина. „Я Русин бил есм и буду...“ гучало широм по Карпатох, шпивали го селяне, як ехо, своей широкей русской души.

Да ю так прилапела интеллигенция, не прешло би гу раздору у народу, не було би Марморошкого процесу, бо би народ зоз страху за свою святиню, за руским языком не гледал нігдзе спасеня та ані у православию. Рух у народзе не бул вирски, але чисто национални, цо змадяризована интеллигенция хтора однароднена, ані похопиц не могла ані не будзе, бо у ней умарло за вше националне руске чувство. Горши мадярон од мадяра уживал у мукох свойого народа, котрого ше одрек, як Юда Христа. „Вручаніе“ жило у русских шерцох та ше на нѣм и зламали зуби руского народного ворога.

Кажди наш родолюб наш брат и ми го славиме и споминаме чи вон бул уніят чи православни, главно то же любви наш народ. И нас у милей отчизни в Югославії горстка ест, та их ест, котри нападаю и нас и шицких котри „Зарю“ читаю, як да „Заря“ не руска, не народна, вони себе вжали патент на рускосц та през „Руски новини“ шею роздор медзи народом. Хваля ше воз своїм Українством, же Українцох ест 45 милиони, а ми Москалі, ми за православіе. Чом дораз не наглашели же баш Украинцох (Малорусох) од 45 милиона менша часц уніяти, дас коло 5 милиона а огромна часц православни. Же ест нас и православних не ганьбиме ше за то, бо у вашим народу ест вецей православних як уніятых. Нам коло „Зарі“ еднак мили як едни так и други, главно то да тварди Русини буду. Чи ми Москалі, чи Украинци як засебни руски народ, на то не поволани, ані нанове коло „Руских новинох“, а ні ми коло „Зарі“. То росцисця 200 милионски руски народ з людзима, котри на то поволанши, котри тому вопросу посвещую своєю животи. Ми за тераз, док ситуация не буде зошицким чиста оставаме Русини, як зме и до тераз були. Ест там вельких патриотех наших да их так именуем, котри и пред войну жили, до теди робели? чом теди не указовали своєю рускосц? Нам коло „Зарі“ преруцую же зме пред войну не знали, ані по руски, ані по серпски. Куццик шмишно выпада а и логика хвиб ту. Коло „Зарі“ млади людзе, котри пред войну школяре були, не могли теди еще ясно виступовац, як народни борци. Славянску школу учели, дзе их славянским духом напавали. Хто скончел Серпску Православну Велику Гимназию, як ми, тот не знал добре по мадярски а не по руски и по серпски. Знамя ше браца Серби понешели каждого знас волали брат Рус и поучовали нас, да чуваме своєю, да чуваме руске, не трудзели ше да нас однародня, але напавали с тим, же ми шицки Славяне, ми власни браца, маме ше мерковац у любви жиц и еден другому у неволі помагац.

Уж виходзи и треце число „Зарі“ а ми нікому не преруцуеме, ані їникого не ганіме, сцеме робитц, пуцаме то каждому, хто народ любви. Мушим ше ошмихнуц кед читам „Руски новини“ дзе нас називаю „Батогаше“ „Пребудзени Русини“ „Зна ше хто коло тих новинох („Заря“) ше збера и до буду писац“ и то у истим чланку, дзе споминаю безбожни кнїшки, безбожни новини и то еще теди док не читали ніч до ми писали. Велько би краше було, да поздравили нашо национално наперя, да ше и вони одазвали та, да ше забуло на то хто нашому народу завинел, да

ше забули стари распри, але да зме ше под руку вжали и в едно поробели за благодат народа.

На чолє Союзу, як претсидатель я, чїя рускосц и любов гу народу була чиста и пред шветову войну, яка є и тераз до можу шицки, котри ме знаю и потвердиц. Прешведчени сам же и шицки, котри зомну робя родолюбиви були вше и же их рускосц и национална свидомосц не винїкла по шветовой войны як печарки по диждю. Ми не сцеме зваду ані роздор медзи народом шац, него поволуеме шицких до роботи за добро народа та писали вони у „Руских новинох“ а чи робели коло „Зарі“. Най жиє народна свидомосц и снага.

Др. Милутин Губаш

ДО РУССКИХ ШКОЛЯРОХ

Учите дѣти, руски квѣти

Ходите пильно в школу,

Учите писать и читать

Божому глаголу.

Учитесь Бога познавать

Свой народ любить,

Учитесь старшим честь давать

И родичей чтить.

Учитесь в цѣркви спѣвать

На Божую хвалу

Старайтесь быть добрыми

Чемными з-замалу

И чужому научайтесь,

Своего не лишайтесь

Своей вѣры и бесѣды

Дѣти, не стыдайтесь.

Бог вас буде благословить

И благо вам буде

Щастья, долю вам подасть

Всегда и усуди.

Гр. („Недѣля“ 1898.)

ДОБРО И ЗЛО!

Югословянски Русини незадовольни з дитвованьом Просвити, основали током 1933 рока у Ст. Вербаше Култ. просв. союз югославянских Русинох. З основаньом Союзу не так ше наглело як ше то може буц и представля, основателе Союзу гледали компромис зос претставниками Просвити, настояло ше, да ше Просвита реорганизуе, але тоти настояня ані през длукиши период времена не остварени. Бойкот против Просвити и ей зван. органа „Руски новини“ кроз 2—3 роки ясни є доказ, же ше з церпезлівосцу чекало и давало прилики за компромис, але за исти искрено поведзено — амбициї не було. До споразума

розуми ше гоч да ше и вецей чекало конечно би не привело, бо ше сукобели два супротни начела. Просвита и Союз ше розликую у начелох: перша е за организацию на вирскей основи, а други е на национално-культурно-просвितней.

Зло е же ше народ подвоел, але тому ше на драгу стануц не могло. Я особно не процивни постоянно Просвита а уверени сом, же мойо уверене дзелі и окупени коло Союза, цо вецей тримам, же треба, да и вона постої и да квитне, але сом у исти час у своей одлучносци далеко упорнейши за розвиток Союзу на першим месце.

Темель Просвита у свойо време бул одлично положени, вона заинтересовала шицких югосл. Русинох и у початку добре напредовала ащ дотля, док не почала преко свойого званичного органа да ше стави у службу св. церкви.

На тот способ занягала нашо шветовни потреби и наступело опадане у чланству, у подношеню жертви, наступело дезинтересоване а з тим и неизбежна декаденция. Удруженя на вирскей основи пред войну и за време войны були едины и могучи за нас Славянох у неславянскей держави, а нешка ограниченосц на удруженя односно товариштва чисто вирскей основи бул би знак манькавосци народней амбициї.

Основаньом Союзу рушили зме з мертвей точки и за извесне време наш друштвени живот преуредиме по угляду на друштвени живот других напредних нацийох.

Браца Руснаци! без сукобу нет напретку у живоце, то видзиме у других народох, дзе у меншей а дзе у векшей мери, уш према тому як су организовани, на кельо су их интереси укресцени и у теї подвоеносци и борби за властити престиж влада принцип „Циль оправдава средство“. По питаню наций тот принцип пада, бо над нацийом нешка векши циль у едней политичкей единки нет. Нация не може послужити як средство за постигнуце вишого цила,

Прето ше основал Союз на нац. култ. просв. основи и ви добри Славяне национално свидоми у пршем шоре треба, да сце члени Союзу. Наша е лозинка — шицко за напредносц славянства — у противном случаю требали би зме ше одрекнуц своей нациї, своїх обичайох и каждой славянскей одлики, котра нас краши и дава нарочиту и посебну вредносц. По дотерашнім нашим друштвеним склопу ми не приходзели до вираження як нация и зато явносц о нами барз мало и зна, осим наших найближих сушедох, з котрима жиємо и през котрих нас явносц донекле и зна. Браца Руснаци! природа нас обдарела

зос миролюбивоцу цо и найвекше неприятеле славянства признаваю — будзме дакле миролюбиви але не и индиферентни и прекомери консервативни, заинтересуйце своих за опццу ствар на миролюбиви способ и обявуйце им же каждый поединец, котри е член Союзу у исте време може буц з нашей страни и членом Просвита. Зло походзи од необавештеносци; наша тенденция е — народ соединити — а не потаргац брацу завадзиц и медзи німа мержню шириц, ми далеко од того, ми зме за медзисобну солидарносц, слогу, друголюбие, на тих особнох сцеме друштвени живот виградзиц. Члени Союзу и Просвита можеме медзи собу мац подвоени, односно одвоени мишления цо ше уредзены друштвеного живота тиче, па инак у живоце требама еден з другим толерантни и чловечки буц.

Союз е основани, да Вас шицких коло себе окупим, оспособим и освидоми за опцце добро, за матку славянства.

Н. Сад 2. V. 1934.

Петро Попозицки

КТО ИМА ПРАВО?

Докторе, лікаре вицки як еден злобно твердза, же туберкулозу мож вилічиц. А хори од туберкулози заш лем далей умерают. Прето народ рахуе, же туберкулозу не мож вилічиц. И дапаче кед ше до лікара пойдзе зос чешким плючно хорим, то на изричите требоване найближшей родбини, и лікар — кед то одвитуе тому случаю — то лікар вияви часто, же того хорого не мож вилічиц.

Яке у тим противуречие, же лікаре твердза, же туберкулозу мож вилічиц, а народ вери же не мож? Котра страна ма право?

Розлика у роздумованю у тим, же народ рахуе туберкулозу за туберкулозу теди, кед ю народ (лажки) може препознац, а баш прето же кед туберкулозу уж и нестручняк може распознац, то теди уж часто III або IV степен туберкулози, т. е. край туберкулози, запущена, занедзбана хорота и ту часто ані дохторе, лікаре, не можю помочи, да вилічи хорого, лем му мученя можю ублажиц, да свою хороту лехчейше подноши, док му живот не догори. У тих позних случаях зос туберкулози постало телесне банкротство, и чудо як таки хори у опште жию, и з чим дишаю, бо им уж цали плюца згнѣти и полня гною, и хто з такима плюцами приходзи да го доктор вилічи, мож го лем цешциц.

Лікаре спочитую хороту за туберкулозу теди, кед ю можю познац, дакле у самим початку, а то е I и II степен. Теди у I и II-им степеню туберкулозу мож и вилічиц, а и у

III-им степену ше дакеди хороту да затримац, и хорому вик предлужиц, але не вше.

Лікаре рахую за туберкулозу каждую хороту, котра пришла од туберкулозного нашеня.

Прето маю дохторе право, кед твердза же могу туберкулозу вилічиц, бо лікаре думаю на початок хороти (I—III); а ма право и народ, кед твердзи, же туберкулозу не мож вилічиц, бо народ дума на конец хороти (III—IV ст.), бо народ у початку тоту хороту не зна, и не може познац, и прето ю у початку рахую ані не барз за опасну хороту, и не идзе до лікара, думаючи же „прейдзе то и само“.

Од туберкулози у Югославиі умера рочно 50.000 хорих, а хорих ест рочно голем дзешец раз тельо, дакле $\frac{1}{2}$ милиона особи у держави.

Ест и други заразни хороти: як шарлах, дифтерия, оспа и оспица, тифус сипни, брушни, возвратни, паратифус, дизентерия, грипа, вельки кашель, и т. д., але од тих шицких почитаних и неспомнутих заразних хоротох ведно тельо хорих не умера, як кельо умера народ од туберкулози; а то претставля вельки национални губиток и у пенєжох и у людству.

Здравие треба прето чувац, ибо здравий человек за вишицко способни, а хори ні за цо не валя. Здрави человек прирабя и зарабя, а хори на тарху и трошок и себе и другим.

Прето треба так жиц, як хигиена, як наука о здравію нас учи, и як я то кратко у статьи „Тайна длугого вику“ указал.

Же ше похорши, то идз дораз до лікара, а не чекай, да ше хорота запущи, и лічи ше нестрайно.

Туберкулоза приходзи од свойого наше- ня, и розвива ше при благоприятних услови- ях за хороту. Нашене преходзи од хорого на здорового зос диханьом, кашльом, шматами, вешом и т. д. Док еден безнадни хори умре, обично ше дотльи од нього 20 нови хори заража. Чи длужей чи меней буду жиц тоти ново-заражени хори, завиши 1) од числа наше- ня котре достали, 2) од будови цела чло- века и 3) од социалних условох, як худоба чи богатство, хигиенски чи не хигиенски на- чин живота. Бо каждый взрослий (одрасли) человек ма у себе гоч даскельо наше- ня туберкулози, але ше не каждый человек похори, ягод цо и у жеми не кажде зарно никне, него никне лєм теди зарно у жеми кед за нього повольни условія.

мед. Др Сакач Петра Александр

(Дальше будзе)

ПОЛОЖАЙ СЕЛЯНОХ (ЗЕМЛЕДІЛЦОХ НА ВАЛАЛЄ У НЕШКАЙШИХ ЧАСОХ

Општи погляд

Селяном ше назива каждый тот, хтори ше завіма зос обрабяньом своей або цудзей жеми. У ужшим змислу и тот, котри, попри обрабяню жеми у малих розмирох, хова ста- ток: крави, коні, швині, овци и кози. Уопще: хтори нема ніякого занимања, зос хторого би могол мац источник за живот, як цо до маю на пр. ремеселници, котрим главне заніманє ремесло, гоч их ест вельо на валалє цо обрабяю и жем.

Селяне, хлібороби, дзеведзешат и дзевец по сто жию на валалє, а еден по сто, можеме повесц же жию по менших варошох, вароши- цох, дзе претежно жию ремесельници, тар- говци, индустриялци и панове, хтори завжати у разних званийох: державних, самоуправних, культурно-просвитних и т. д.

Живот селян у погляду работи иншаки як живот неселян, але селяне зато у тесней звязи зос неселянами. Цо ше тиче покарми, то варошане доставаю од селянох: хлеб и другу поживу, хтору селяне виноши на пияц. Прето хлібороба можеме назвац темельом и паном викарменя, хторе мено и заслужує.

Осим того хлібороба можеме назвац и основним каменєм державного, культурно-про- свитного живота прето, бо шори ремесельні- кох, культурних роботнікох, службенікох, войней снаги, потпольною ше зос широких селянских слойох.

Ест розлики и медзи самима селянами у погляду работи: едни робя свою жем, а други хтори ю немаю, примушени робиц цудзу. Окрем того ест таких, котри ше служба зос модернима справами у економіі, (то можеме повесц за нашо краі) а ест хтори еше на примитивни способ: з древенима плугами як у Южней Сербіі дзе культура обрабяня жеми поступно предзера.

Ест селянох хтори ше занімаю зос за- градарством: хованьом парадичох, пасулі, кромплі, капусти, паприги и др. Дзепоедним главне заніманє виноградарство и вотярство. И велідруги, котри ховаю квице як например у Болгаріі, дзе ше продуцира вельо пахняцей ружи, с хторей ше доставаю розлични пах- няци водички. А тераз да укратко препатримо нешкайше материалне положеніє селян, ко- три найбаржей чувствую пошлідки кризи.

Материялне стане

Селяне, як сам спомнул, жию по валалох, менших и векших, помишани зос ремеселниками. По бачванских валалох, у погляду обрабля жем, хлібороби вельо напреднейши у тим од тих цо жию у неплодних крайох нашей домовини. Док у Бачкей, Банату, Сриме кажди селян хаснуе модерни железни плуг, дерлячу, брану, а жито тлачи на глачарох зос погоном парней машини або мотору, а при чишченю жита за шаце, хаснуе роштовачу (триер) або селектор, дотля у крайох дзе ше меней жита шейе, як у южных крайох, ридко мож видзиц горе спомнути справи. У 1931 року находзел сом ше за 7 мешаца у южных преділох. За цале того време мог сом видзиц лем даскельо железни плуги. У валале Мирковци у околици Скоплю лем опщина ма триер, док у нас мож найсц у каждого двацетого или трицетого земледілца, и т. д.

Дакле, на основу того, можеме земледілцох у нашей держави подзеліц на тих цо обрабляю релативно на примитивни способ.

Почим ми цель указац, на кельо мож, материялне стане бачванских селянох, медзи хторих спадаю и Русини у векшим числу, то виложим лем стане тих. У главном хліборобох мож подзеліц на два часци: маетних, хтори маю довольно своей жеми за обрабляне и худобнейших, котри зос свою фамелию, попри своей, обрабляю и люцку жем. Кромі того, гу тим другим спадаю и наднічаре, слугове и биреше, котри обично немаю ніч своей жеми.

Човек, хтори зос свою фамелию обрабля лем свою жем, назива ше газда. Таких по бачванских валалох ест досц. У каждаи валале мож повесц же их ест една дзешатина. Друге становништво, хторе ше зос земледілством заніма, обично обрабля жем векших газдох: на поли, с трецого, або бере жем под рочну аренду, за готови пенеж, або за плацу у натура.

Розлика медзи еднима и другима, дакле, лем материялней природи и ніяка друга, бо и едним и другим главни цель постигнуц цо векши приход, а цо менши расход, цо ше у нешкайших часох опцей биди чешко постигнуц може. Ми опатрима поединічно як напредую газдове, а потим як напредую (або назадую и едни и други) худобни.

Рочни приход и расход маетних

Претпоставме тераз едного газду, хтори ма 6 членох способних за роботу, а обрабля свою жем од 50 ютра шицко орачей жеми.

Таки газда обично муши тримац 4 коні, або 2 коні и два воли, хтори му нужни за роботу цо ю человек не способни робиц; муши прето, да му работа на час будзе зробена. У Бачкей, звичайно газда подзелі жем на три часци: едну часц зашева зос жѳтом, другу с кукурицу, а трецу зос покорму цо потребна за статок як: мухар, овес, ярец, ледник, детеліну и за домашню потребу як кромплі, конолу, пасулю и др. Кед с тих 50 ютрох зашее 20 жита, 20 кукурици а остаток зос биліну потребну за покорму статку, вец ше може приближно вираховац його расход и приход кед добри рок. Вежніме на пр. же ше прешлого року зродзело 10 м. ц. (метричких центи) жита по ютру, а 15 м. ц. кукурици. Дакле: зродзело ше

жита на 20 ют. по 10 м. ц. шицкого 200 м. ц., кукурици на 20 „ „ 15 „ „ 300 м. ц.

То би бул приход у натура. Претворме тераз тото на пенежи:

200 м. ц. по средней цени од	
100 дин. по метеру	20.000 дин.
300 м. ц. по средней цени од	
50 дин. по метеру	15 000 „
других прихода од предатого	
статку и др. шицкого	10.000 „

В едно: 45 000 „

На едно ютро приходзи дакле 900 дин. бруто приходу.

Опатрима тераз расход на 50 ютра жеми:

За идучи рок треба пошак 20	
м. ц. чистого жита у вредносци од	2 000 дин.
за шаце потребно кукурици 3	
м. ц. у вредносци од	150 „
за статок потребно трошиц зарна у вредносци од	5.000 „
фамелия од 6 членох за роботу	
потребуе за викорму	3.000 „
фимелия од 6 чланох за роботу	
потребуе за шмати подарти	
у работи	2.000 „
за оправке ремесла	2.000 „
за порезу: державну, банску и	
опциинску	12.500 „
за други трошки у доме	10.000 „
други непредвидзени трошки	5.000 „

В едно 41.650 „

То би бул приход и расход едного газди хтори ма 6 члени способни за роботу. Шицок труд коле обрабля коштат би да ше шицко плаци: 13000 дин. Медзи тим маме лем 3 350 дин. заплачено за труд, дакле 9.650 дин. дефициту на цалим маетку.

Расход и приход менших газдох менши, па према тому не маю ані таки суфицит у нешкайших часох. Так исто и зос газдами

понад 50 ютра. А цо да повеме за росход и приход, наполичара, натречара, слуги, биреша? Ту не мож приближно вираховац, пре то же ше кажди иншак една з газдом од хторого бере жем за роботу. Не треба ані да гуториме о чешким станю хторе прициска нешка баш тих людзох другого шору по материялним добру. Презадлуженосц, безработносц и опща беда негативно уплвишу на малого газду, хтори ше заплет пред пар роками як курче до клоча. Аграрна реформа увекшала число людзох зос малим маетком, котрим було потребно ремесло цо го пред тим не мали. Нагли пораст ценох земледілских виробох по шветскей войни нагнал земледілцох до обегованя хто вецей капиталу назмага. Шицко тото охабело видни пошлїдки на валале Селян стука под терху роботи през надїи же ше му труд виплаци, а то ма свой уплив не лем на материялни, але и на духовни живот. Криза поколісала поверене у селян, од хторих жию шицки други неселяне. Прето, нешка ритко найсц чловека хтори може и дава зашпоровани пенеж потребним, або да го уклада до банкох. Хто ма та сциснул, а хто нема, а длуство го прицисло, нацагнул шапку на обидва уха да нечує свой сопствени йойк.

(Дальше будзе)

ФЕЛЬТОН

Я РУСИН БИЛ...

Уж ест тому 25 роки, кед пан учитель Когут гу себе поволал Миколового оца и радзел го, да свойого сина да до школи, до Варадина. Хлапец ше добре учи а родичи му добре стоя, та би мог з нього буц учитель або паноец. Мило було газда Михалови, же му пан учитель сина хвалї, та и зробел як го пан учитель порадзел, рано ше уж вожел зос сином до варошу.

Други дзень кед ше стретли озвал ше пан учитель: „Но, прияли вам сина до школи?“

„Гварели ми, же ше уписує од 1—3 септембра.“

„То неможе буц, у малярскей державней гимназиї одредзене число школярох, та ше уж тераз записую.“

„Верим, пан учитель, але я зос хлапцом бул у сербской гимназиї, та ми управитель гварел, же мам кади.“

„Дзе ви пошли до рацкей школи, хто вас так гадно порадзел?“

„Тарговец пан Дюра, котри гвари, же би требало шицки нашо дзеци до славянских школох дац, най ше отховаю у славянским а не у малярским духу. У нас, кед дзеци школи виуча та су уж вецей не Руснаци,

СЛАВЯНЕ И ДРУГИ НАРОДИ БИЛЕЙ РАСИ

Людзох на жеми жиє 2.030 милиони зос нїх числено є наймоцнейша жолта раса (Китайци, Японци, Корейци и т. д.). Их ест три пятини. Наша била раса є числено вельо менша, нас є лем една трецина т. є. 678 милиони. Минулого року ше родзело у шведе 61 милион дзеци, с тих 44 милиони жолтей раси а 17 билих. С тих 17 милиони на Русию спада 4.5 милиона а лєм 12 и пол милиона на шицки други. Кед тераз до статистикох закунеме видземе же ше од билей раси Славяне найбаржей множа. Под Луйом XIV Француска мала одну трецину обивательства. Числено го перше обишла Русия а 1850 року Нїмецка, 1910 Англия, а по войни и Италия. Найслапше напредую германски а вец романски а найбаржей славянски народи. Числено уж тераз водаа Славяне. Єден нїмецки научник вираховал же 1960 року Славяне буду у огромней векшини у Європи а же ше число Германох барз зменша, то за нього значи пропац билей раси, не барз го цешп зрост Славянох. 1880 року у процентох Германох було 31.6, Романох 33.7, Славянох

але Мадыре. Як то крашне у братох Сербох.“

„Досц! не сцем тоти глупосци слухац. Правда, же маме шицки Мадыре буц, бо малярски хлеб єме, у малярскей держави жиєме.“

„Пан учитель, я хлеб зарабям, а я Русин, та оздаль тот хлеб цо го єме мой, руски.“

„Заш приходзице зос бешеду, до котрей ше не розумице. Же сцече свойому синову добре, прагайце и дораз до вароша.“

Пошел Михал дому и незна цо ма робиц. Кед му то учула жена одогнала го, най ше идзе гу паноцови порадзиц. И паноец му розложел же малярски хлеб єме, и свойо дзеци дал до малярских школох, бо им добре сце. Зос рацкей школи не барз би могли службу достац, було би чкода пенежи трошиц. Наприповедал му тельо того, же ані половку не порезумел. Кед пришол дому, на концу ше и Миколи опитал, до хторей би школи ишол. Одвит бул, до малярскей, бо и основну школу малярску скончел, та му лехчейше будзе учиц.

Рано ше заш вожели до варошу. Газда Михал роздумовал: пан Дюра може буц ма правцу, але цо мам робиц, пан учитель и паноец школовани людзе, та оздаль лепше знаю, а вец и хлапец сце, та немам дзе. Куццик ми неправо, же ше ма за Мадыра виховац, але будзе вон и дома та не забудзе по руски.

34·7. Року 1910 Германох 34, Романох 24·3, Славянох 41·7 а по його рохунку 1960 року будзе Германох 26·9, Романох 22·3 а Славянох 50·8 проценти т. є. на кажди 100 людзох у Європи будзе Германох 27, Романох 22 а Славянох 51.

Можеме буц пишни, же спадаме гу Славяном, бо и тоти метрви числа указую, же Славянство напредує и же приходзи час, кед Славяне буду мац перше слово. Славянски народи маю вельку будучносц тераз ше находза у своим розвою, як младе и жилаве поколенє. Як випатра тераз таки человек хтори ше ганьби свойого славянства, а цага и претопоє ше до малого и незнатного народа? На то думам одвит, ані не мушине дац, то ше и саме указує.

ВИСЦИ З ЮГОСЛАВИЇ

● Минулого тижня у Београду були вельки свечаносци. Тримал ше вельки парастос и хобане погинулих борцох, котри бранели скорей 20 роки Београд од немецко-аустрийске наїдзи. Медзи німа було вельо и хланцох од 15—17 роки, котри жертвовали свойо млади животи за одбрану свойого отечества и сла-

Микола ше у школи добре учел. Напредовал з року на рок та ше уписал до державней учительской школи, до Баю. Попри тим же пилно учел, вельо и читал. През лето, кед дома бул, вше зме го видзели з кнїшку у рукох, як чита. Тарговец пан Дюра бул барз неспокойни, видзел з року на рок як мадярски дух лапа вше моцнейшого кореня у души молодого школяра. Понукнул му одну руску кнїшку на читанє и щастливи бул, кед ю Микола пречитал и питал другу. Гоч мал кнїшки з Львова за досц, Микола през лето пречитал шицки, а попря тим почал и роздумовац, почали ше му очи отверац, але зато ше ище не мог ніяк позабуц того, цо му роками до души садзели у мадярских школах.

При концу штвартого року одного дня професор тримал преподаванє о Поткарпатской Руси и о Русинох. Микола не препущел ані едно слово, аж роснул, кед чул о тих прекрасних крайох, о нашей колїски. Професор почал жительох описовац: „Там жию Русини, глупи, некултурни народ, за єден дех (дыханє) мудрейши од статку...“

Ту було и окончене преподаванє, бо Микола скочел, порушало ше у нїм шицко, цо руске було, шерцо му дуркало, а крєв полєцела до глави, почарнєло му пред очами:

„То себе випитам, пане професоре, хто то видзел людзох гу статку присподобовац?“

вянства. Косци геройох викопани, позберанє и поховани на єдним месце, дзе будзе дзвинуту споменик на их памят.

● Огень вибил у доме богатого селяна Петра Белица у валале Ясиковице, срез гатачки. Схорели три хижи його и хлїва. Страдала му при тим жена и син котри сцели спасц статок зоз хлїва, влапели им ше шмати, та их чешко попечених одвезли до болници, и сам газда озледзени але лєхчайше. Як вибил огань не зна ше.

● Хусеин Кадич, котри бул народни посланик а обвинєни є же проневерел вельки пенєжи и за други неправилносци коло аграру у Босней бул заварти. На молбу його адвоката пуццени є да ше зоз шлєбоди бранї, але мушел зложит єден милион динара кауциї.

НОВОСЦИ З ЦАЛОГО МИРА

● У Арканзасу (Америка) наредзела влада, да уместо зоз волами ору зоз робияшами, котри мушели орац памучна поля запрагнути до плуга як статок. Кед ше дознало як ше зоз робияшами по арештох поступа виявено званично же ше од тераз будзе з нїма лєпше поступац. Упраганє до плуга будзе викорєнено.

„Шедяїце — ошмих ше професор — таки добри Мадяр як ви, не треба да ше розчулує пре затрачени народ як цо су Русини...“

„Я Русин бул, єсм и буду — прервал го Микола дерхтавим и повишеним гласом — не можем слухац, да мой народ так унїжуєце и ублїжуєце, досц сам ше наслухал кое яки неправди и за други народи, а то лєм прето, да чим лєпше прехвалїце шицко цо мадярске, же би сце нас одбили од свойого и твардих Мадярох з нас випекли. Нігда, пане професоре! А ви тозариши мойо! Читайте и ви то цо други народи о тим пишу, та ше прешведчице, як нас криво уча, нешка ютре та би и ми зос такима видумками дзецом уха полнели“. Микола бул розярени и хто зна яке би родолюбиве преподаванє отримал, да ту уж не бул и пан директор. Прервате було преподаванє у цалей школи, отримала ше професорска конференция.

О годзину директор пред шицкими професорами и школярами пречитал, же Микола пре свойо непатриотске владанє вируцени зоз шицких державних мадярских школах. Миколово лїцо ше розведрело и весело клїкнул:

„Най жие мой народ, мойо Русини и шицки Славяне! Идзем тераз до славянской школи, до Сомбора, там мойо место уж давно и було“.

Др. Губаш

• У Енглескей забранени лози ирскогo свипстепа найвекша лутрия на швецe. Забрана важи и за англички колонїї.

• У Бомбаю (Индия) штраїкуе од 90 000 роботнїкох 70 000. Настала борба межи полицию и штраїкашами и еден работнїк забити и штири чешко повредзени.

• Рузвелтови обецал американски амбасадор у Москви же за три мешаца научи по руски бешедовац. Обецане својо и отримал, бо так научел по руски же отримал едно преподаване руским роботником по руски о односох Русиї и Американских Союзних Державох.

• Руска академия наука не будзе вецей у Ленїнграду (Петрограду) але ше селї до Москви.

• У Албаниї пренашли богати извори петролея. Американски, Англички, Француски и Италијански друштва ше обегую котре годно найвецей гасну вицагнуц. Италия найвецей заинтересована, вона Албаниї пожичела пенежи та цо плаци такси и порез на петролей то у каматох заш достава назад. По при своїох богатих рудокопox и петролейских польох Албания и далей остала худобенка, бо од своїох богатих арендашох слабо дацо ма.

• Американски держави Боливия и Парагвай еще воюю.

• Владика Халфорд пошол до австралийскей пустинї, а враци ше о два роки, док му ше душа очисци.

• У Богота варошу една жена родзела седмеро дзеци. Таке чудо ше стало скорей 300 роки у Немецкей кед една жена родзела седмеро дзеци нараз,

ХУМОР

Велькїй, ци малїй Русс?

Прїѣхал один газда в Ческу Прагу, мал просьбу до министеретва, якїсь американскїй папер подписати.

— Вы сте Словак? запитал его чиновник.

— Нѣт, я Русс, зов шарншкой столицы.

— Яки Русс? Вельки-русс чи Мало-русс? дознава ше чиновник.

— Кед сом бул малїй, — гварет газда — то я был малїй Русс, а тераз, видите, пане чиновник, же я велькїй Русс?

(Календарь Лемко 1922.)

• • •

Вшицким вам познате як ше пиянїци лехко зарекаю, а як ше чешко одвикую од нїпоя Обецане слово не можу отримац Да

сигурно отрима слово, еден пиянїца так у церкви дал пришагу: же не будзе вецей пиц у карчми — а кед не мог слово отримац — да не зогриши, та од теде пил *пред* карчму.

Други дал пришагу же вецей не будзе пиц, та кед не мог витримац, да не зогриши — од теде з танера вино з ложку *едол*.

• • •

Пошол газда Випивайко до варошу, та кед попредал жито, купел себе нови чижми, за жену и дзецу разну дробеняву и поклони, випил з друштвом алдумаш, алеше окламал и опил. Таки пїяни упутел ше пешо дому. Кед ше уморел, легнул на стред драги и заспал. Еден злодей го покрад, док спал, и нови чижми му з ногох сцагнул а својо стари му обул. Не одлуго наишол едан багач зов автомобилом.

— Ставай, да ци ноги не прегажим! Кричел му даскельо раз. Випивайко ше едва пребудзел, омацал чижми на своїох ногох та кед видзел, же су стари, легнул заш а злосно одповед: Цо ме брига, таж, то не мойо ноги, на моїх ногох нови чижми.

Б Е Р З А

Пшеница Бачка Н. Сад 96—98, бачка околина Сомбор 95—97, средње бачка и сримска 96—98, бачка потиска 100—101, славонска 98—100.

Кукурица: Бачка и сримска стара 74—76. Ярец бачки и сримски 65—66 кг., 72:50—75.

ПОШТА ЗАРІ

— **П. Н. Н.** Ст. Врбас. — Ваш допис вирскогo карактеру с котрим ше ми не заобераме. Напиште чисто национални та Вам го вдечне примеме.

— **Јанко Хромши,** Дюрдьов. Ваша шпиванка у тим числе не могла висц бо є барз длуга.

— **Г-л Г. Н-в,** ст. фил., Београд. Ваша работа добра и будзе штампана у „Зарї“, але познейше, за тераз маме други ствара. Шумне би було кед би сце ше и зачланели, бо праве таких младих и пилних людзох и требаме.

— **Шицким дописнїком** на знане. Рукописи не врацаме нїкому а писма не плацени (на котрих нет довольо марки) не примаме.

— **Шруб.** Кула. Ваша шпиванка будзе у шлїдуюцим числе.

„ЗАРЯ“